

Е. И. Кычанов

**ОСНОВЫ
СРЕДНЕВЕКОВОГО
КИТАЙСКОГО
ПРАВА
(VII—XIII вв.)**



**Издательство «Наука»
Главная редакция восточной литературы
Москва 1986**

К 97

Ответственный редактор
Л. П. ДЕЛЮСИН

Книга включает обзор китайского права династий Тан и Сун (VII—XIII вв.), на основании первых сохранившихся до наших дней китайских средневековых кодексов «Тан люй шу» (653 г.) и «Сун син тун» (963 г.).

К 1202000000—181
013(02)-86 —57-86

© Главная редакция восточной литературы
издательства «Наука», 1986.

ВВЕДЕНИЕ

В данной книге в кратком изложении читатель может ознакомиться с основами старого или, как иногда говорят, традиционного китайского права. Китайское право было систематизировано по крайней мере во второй половине первого тысячелетия до нашей эры. В дальнейшем в течение веков оно изменялось и совершенствовалось, но целый ряд его основополагающих норм сохранился в кодексах и собраниях законов всех династий и просуществовал до начала XX в. За 1,5 тыс. лет, отделяющих время правления династии Хань (II в. до н. э.—II в. н. э.) от времени воцарения после свержения монгольского господства национальной династии Мин (вторая половина XIV в.), в Китае только крупных династий сменилось не менее десяти. И к сожалению, до нас не дошли во всем объеме кодексы ни одной из них; не сохранилось никаких других собраний их законов. Первый дошедший до нас полный кодекс относится лишь к VII в. н. э. и принадлежит династии Тан, хотя и танское законодательство не дошло до нас в совершенно полном объеме и во всех частях. Но именно с VII в. н. э. старое китайское право становится доступным для современных исследователей, и именно поэтому нами для его описания выбран период VII—XII вв., период до завоевания Китая Чингисханом и его потомками.

Чтобы узнать страну, надо знать ее право. Чтобы полнее изучить историю страны, надо изучить и историю ее права. Отечественное китаеведение обратилось к ознакомлению с китайским правом во второй половине XVIII в. Нужды Российского государства в отношении с империей Цин требовали этого. В 1778 и 1779 гг. были опубликованы первые переводы китайских законов — «Китайское уложение» (части 1-я и 2-я). Перевод был подготовлен выдающимся русским китаеведом XVIII в. Алексеем Леонтьевым. Императрица Екатерина II на-

шла его недостаточно полным, и по ее указу в 1781, 1782 и 1783 гг. в трех томах А. Леонтьевым был опубликован следующий труд: «Тайцин гурунь и Ухери коли, т. е. все законы и установления китайского, а ныне маньчжурского правительства. Перевел с маньчжурского на русский язык Коллегии иностранных дел надворный советник Алексей Леонтьев». Переводы кодекса династии Цин — «Да Цин люй ли» — были сделаны с маньчжурского языка, одного из государственных языков цинского Китая.

В 1828 г. вышел переведенный с маньчжурского языка Степаном Липовцовым «Лифаньюань цэли» («Уложения китайской палаты внешних сношений») — свод законов, определявший правила управления недавно завоеванными маньчжурами и включенными в состав империи Цин некитайскими территориями Внутренней Монголии и Халхи, Джунгарии и Восточного Туркестана.

Русское китаеведение добилось крупных и общепризнанных успехов в XIX в., однако китайское право, за исключением кратких упоминаний о нем в общих описаниях страны, не стало предметом исследования в отечественном китаеведении. Лишь в 1880 г. появился труд П. С. Попова «Краткий исторический очерк уголовного законодательства Китая с древнейших времен до второй половины X в. по Р. Х.». В своей работе П. С. Попов дал перевод всех указателей содержания к статьям кодекса Тан — «Тан люй шу и», с известными оговорками, его труд и по сей день может быть использован как первоначальный справочник по первому китайскому кодексу, сохранившемуся до наших дней. Наконец в 1903 г. литература о китайском праве на русском языке была пополнена переводом труда английского китаевода Е. Алабастера «Заметки и комментарии на китайское уголовное право», а в 1909 г. — брошюрой С. М. Поршнякова «Карательная система китайского уложения хана Юн-Джен».

В советском китаеведении старое китайское право долгое время также не являлось объектом исследований; можно, пожалуй, назвать лишь статьи С. Кучеры [43; 44] и А. Н. Хохлова [61; 62; 63], которые касались традиционного китайского права или частично были построены на его материалах. Изучению китайского права династии Тан было положено начало в середине 70-х годов в Ленинградском отделении Института востоко-

ведения АН СССР диссертациями Е. М. Козиной [40] и В. М. Рыбакова [56].

Предлагаемая как советским китаеведам, так и более широкому кругу читателей, например историкам права, данная монография — первый опыт систематизированного и достаточно полного изложения основных положений традиционного китайского права. Автор не юрист по образованию. Обратиться в конце 60-х годов к изучению китайского права заставили его тангтоведческие исследования, а именно перевод с мертвого тангутского языка и изучение «Измененного и заново утвержденного кодекса девиза царствования „Небесное процветание“ (1149—1169)», тангутского государства Си Ся (982—1227), одного из интереснейших памятников коллекции тангутских рукописей и ксилографов, доставленных в Азиатский музей Российской Академии наук П. К. Козловым из мертвого города Хара-Хото (найден в 1909 г.). Эта работа, законченная нами в 1978 г., все еще ждет своей публикации. Поэтому, не будучи профессиональным историком права, автор, представляя на суд читателя данную работу, просит заранее извинить его за возможные неточности и ошибки. В целом автор уверен в правильности своей работы. Эта уверенность подкрепляется его знакомством с основными достижениями в этой области китайской, японской, западноевропейской и американской науки. Автору хотелось бы рассматривать свой труд как начало большой и необходимой серии исследований традиционного китайского права в нашей стране, а также права японского, корейского, вьетнамского, монгольского (или принадлежавших к дальневосточной — китайской — семье права, или испытавших значительное ее влияние). Это необходимо как для более глубокого изучения истории стран Дальнего Востока и Центральной Азии, так и для того, чтобы наша наука стала в один ряд с проводящимися в последние 30 лет работами по истории права стран Востока в США (Гарвардская школа права и исследования в других университетах США) и странах Западной Европы.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
Кодексы	6
Лица	11
Преступления	37
Наказания	54
Применение наказаний	70
Состояние родства и исчисление сроков траура	71
Возраст и физическое состояние	75
«Ба и», «шан цин», «цзянь»	78
Откуп от наказания	81
«Гуаньдан» — расплата чином	83
Виды коллективной ответственности — «юаньцзо» и «ляньцзо»	85
Зачинщик, главарь, пособники	88
Амнистии и помилования	91
Явка с повинной	94
Сопровождение родственниками ссыльных	97
Наказание каторжными работами при одном трудоспособном в семье	97
Администрация, наделенная правом следствия и суда. Задержание преступников	100
Процессуальное право: донос и обвинение, следствие, суд и вынесение приговора	104
Исполнение приговоров	114
Уголовное право	117
Преступления против императора и символов императорской власти	117
Преступления против личности	125
Незаконное присвоение имущества	147
Должностные преступления	159
Гражданское право	171
Брак и семья	171
Усыновление	184
Наследование	187
Формы собственности	190
Залог	207
Обязательственное право	212
Административное право	227
Военное право	240
Заключение	247
Список использованной литературы	256

Евгений Иванович Кычанов
ОСНОВЫ СРЕДНЕВЕКОВОГО
КИТАЙСКОГО ПРАВА
(VII—XIII вв.)

Редактор *И. А. Прусаускаене*
Младший редактор *Н. В. Бершвили*
Художник *Б. Л. Резников*
Художественный редактор *Э. Л. Эрман*
Технический редактор *М. В. Погоскина*
Корректор *Л. И. Письман*

ИБ № 15472

Сдано в набор 10.04.86. Подписано к печати
01.09.86. Формат 84×108^{1/32}. Бумага типографская
№ 2. Гарнитура литературная. Печать высокая.
Усл. п. л. 13,86. Усл. кр.-отт. 13,86. Уч.-изд. л.
15,05. Тираж 3 400 экз. Зак. 1080. Изд. № 5990.
Цена 1 р. 90 к.

Ордена Трудового Красного Знамени издатель-
ство «Наука»
Главная редакция восточной литературы. 103031,
Москва К-31, ул. Жданова, 12/1.

ПО «Чертановская типография» Управления из-
дательств, полиграфии и книжной торговли Мос-
горисполкома. 113545, Москва, Варшавское шос-
се, д. 129а.